

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 20 (1959)

Heft: 1-2

Rubrik: EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes = S.F.O., communications du comité central

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

20847 Register am Schluss 1042 R opt.
Zug, Januar-Februar 1959 / Zoug, janvier-février 1959

No. 1/2 / 20. Jahrgang / XX^{ème} année

Sinfonia

Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik

Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre

Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Erscheint monatlich / Paraît mensuellement

Redaktion: Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, neue Adresse: Haldeliweg 17, Zürich 7/44

EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes

S.F.O., Communications du comité central

Wir haben die schmerzliche Pflicht, den plötzlichen Hinschied unseres lieben und hochverehrten Freundes

HERR ERNST ROOS, ZENTRALBIBLIOTHEKAR

bekanntgeben zu müssen. Ein Nachruf erscheint in dieser Nummer der «Sinfonia».

A. Zentralbibliothek: Betreffs die Bibliothekbestellungen verweisen wir auf unser Zirkular vom 3. März, das an alle Sektionen gesandt wurde und bitten um Beachtung der vorgekehrten Anordnungen.

B. Mutationen: Wir heißen als neue Sektion den *Orchesterverein Brugg* herzlich willkommen. Präsident: Herr A. Schneider, Lehrer, Windisch. Anzahl Mitglieder: 25.

1



C. 39. Delegiertenversammlung vom 26. April 1959 in Zürich

I. EINLADUNG

Wir beehren uns, die Ehrenmitglieder, Veteranen, Sektionen und Musikkommissionen des EOV zur Teilnahme an der Delegiertenversammlung vom 26. April 1959 in Zürich freundlich einzuladen.

Jede Sektion hat das Recht, zwei stimmberechtigte Delegierte abzuordnen; diese können aus der Mitte der Aktiv-, Passiv- oder Ehrenmitglieder bezeichnet werden. Selbstverständlich sind weitere Teilnehmer herzlich willkommen. Letztere haben beratende Stimme.

Die Delegiertenversammlung ist beschlußfähig ohne Rücksicht auf die Anzahl der vertretenen Sektionen.

Anträge der Sektionen an die Delegiertenversammlung sind spätestens vier Wochen vor der Versammlung, bestimmt formuliert und begründet, dem Zentralvorstand einzureichen.

Wir bitten die Sektionen, in erster Linie ihre zur Ehrung angemeldeten Veteranen als Delegierte zu bezeichnen.

Entschuldigungen müssen vor der Versammlung im Besitze des Zentralpräsidenten sein. Unentschuldigte Sektionen werden im Protokoll namentlich aufgeführt.

Das ausführliche Programm und die Anmeldekarten werden den Sektionen direkt zugestellt. Die gastgebende Sektion, das Orchester des Kaufmännischen Vereins Zürich, führt am Vorabend ein auserwähltes Festkonzert mit anschließendem Ball und Unterhaltung durch und erwartet daher viele Delegierte schon Samstag, den 25. April.

II. TRAKTANDEN

1. Begrüßung.
2. Wahl der Stimmzähler und Aufnahme der Präsenzliste.
3. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 27. April 1958 in Sursee (erschieden in Nr. 5/6 1958 der «Sinfonia»).
4. Jahresbericht pro 1958 (erschieden in Nr. 1/2 1959 der «Sinfonia»).
5. Bibliothekbericht pro 1958 (erscheint in Nr. 3/4 1959 der «Sinfonia»).
6. Abnahme der Jahresrechnung pro 1958 und Revisorenbericht (erscheint in Nr. 3/4 1959 der «Sinfonia»).
7. Anträge des Zentralvorstandes.
8. Anträge der Sektionen.
9. Festsetzung des Jahresbeitrages pro 1959.
10. Voranschlag pro 1959 (erscheint in Nr. 3/4 1959 der «Sinfonia»).
11. Wahl einer Rechnungsrevisionssektion.
12. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung.
13. Verschiedenes.
14. Ehrungen, Ernennung von eidgenössischen Orchesterveteranen.

III. PROGRAMM

Samstag, den 25. April 1959

- 14.15 Empfang des Zentralvorstandes und der Musikkommission im Hotel Trümpy, Limmatstraße 5.
15.00 Sitzung des Zentralvorstandes und der Musikkommission im Vereinshaus «Zur Kaufleuten», Pelikanstraße 18, Zürich 1.
15.00—19.00 Ausgabe der Teilnehmerkarten im Hotel Trümpy, ab 20.00 Uhr im Vereinshaus «Zur Kaufleuten».
18.30 Gemeinsames Abendessen im Theatersaal «Zur Kaufleuten».
20.15 Festkonzert des Orchesters des Kaufmännischen Vereins Zürich im Konzertsaal «Zur Kaufleuten». Anschließend Ball und Unterhaltung im Theatersaal «Zur Kaufleuten».

Sonntag, den 26. April 1959

- ab 07.30 Frühstück im Hotel.
09.30 Delegiertenversammlung im Konzertsaal «Zur Kaufleuten».
12.00 Ehrentrunk, gestiftet von der Stadt Zürich.
12.30 Bankett im Theatersaal «Zur Kaufleuten».
14.30 Ernennung von eidgenössischen Orchesterveteranen.
Schluß der Tagung.

IV. TRAMVERBINDUNGEN

Das Vereinshaus «Zur Kaufleuten», Pelikanstraße 18, ist mit folgenden Tramlinien erreichbar:

- ab Hotel Trümpy Tram Nr. 13,
ab Hauptbahnhof, Tram Nr. 7, 10, 11 und 13 (zu Fuß ab Bahnhof 7 Min.).

V. VERBANDSABZEICHEN

Das EOV-Verbandsabzeichen sollte bei keinem Delegierten fehlen. Bestellungen sind an Zentralkassier B. Liengme, 1, rue J. J.-de-Staal, Delémont, zu richten; anlässlich der Delegiertenversammlung auch in Zürich erhältlich. Preis Fr. 2.—.

Für den Zentralvorstand: *R. Botteron*, Zentralpräsident

Nous avons le pénible devoir d'annoncer le décès de notre cher et regretté bibliothécaire central

MONSIEUR ERNEST ROOS, LÜTZELFLÜH

survenu le 25 février à la suite d'une attaque. Nous renvoyons au nécrologue qui paraît dans ce numéro.

A. Bibliothèque centrale: En ce qui concerne les commandes de musique à la bibliothèque centrale nous vous rappelons notre circulaire du 3 mars et prions les sections de bien vouloir se conformer aux dispositions prises.

B. Mutation: Nous souhaitons une bienvenue à notre nouvelle section, *l'Orchestre de Brugg*. Président M. A. Schneider, instituteur, Windisch. Nombre de membres: 25.

C. 39ème Assemblée des délégués du 26 avril 1959 à Zurich

I. CONVOCATION

Nous avons l'honneur de convoquer les membres honoraires, les vétérans, les sections et la commission de musique à l'assemblée des délégués qui aura lieu à Zurich le 26 avril 1959 et de leur souhaiter déjà aujourd'hui la plus cordiale bienvenue.

Chaque section a le droit de présenter deux délégués avec droit de vote. Les délégués peuvent être choisis parmi les membres actifs, honoraires ou passifs. D'autres délégués seront, cela va sans dire, également les bienvenus. Ces derniers ont voix consultative.

L'assemblée délibère et vote quelque soit le nombre des sections représentées.

Les propositions des sections à l'adresse de l'assemblée des délégués doivent être formulées en termes précis avec motifs à l'appui et communiquées au comité central pour préavis quatre semaines au moins avant l'assemblée.

Nous invitons les sections à désigner comme délégués en premier lieu les vétérans inscrits pour la mise à l'honneur.

Les sections non-excuses seront mentionnées dans le procès-verbal. Les excuses doivent être transmises au président central avant l'assemblée.

Les sections recevront encore le programme détaillé et deux cartes d'inscription. L'Orchestre de la Société des commerçants de Zurich espère que tous les délégués arriveront déjà le samedi 25 avril pour prendre part au concert de gala qui sera suivi d'un bal animé.

II. ORDRE DU JOUR

1. Bienvenue.
2. Nomination des scrutateurs et établissement de la liste de présence.
3. Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 27 avril 1958 à Sursee (paru dans «Sinfonia» numéro 7/8 1958).
4. Rapport annuel du président central pour 1958 (voir le numéro 3/4 1959 de «Sinfonia»).
5. Rapport du bibliothécaire central pour 1958 (voir le numéro 3/4 1959 de «Sinfonia»).
6. Reddition des comptes de l'année 1958 (voir le numéro susmentionné).

7. Propositions du comité central.
8. Propositions des sections.
9. Fixation de la cotisation annuelle pour 1959.
10. Budget pour 1959 (voir le numéro 3/4 1959 de «Sinfonia»).
11. Nomination d'une section-vérificateur des comptes.
12. Désignation du lieu de la prochaine assemblée des délégués.
13. Divers.
14. Proclamation des vétérans fédéraux.

III. PROGRAMME

Samedi, 25 avril 1959

- 14.15 Réception du comité central et de la commission de musique à l'Hôtel «Trümpy», Limmatstraße 5.
- 15.00 Séance du comité central et de la commission de musique à la maison des commerçants «Zur Kaufleuten», Pelikanstraße 18, Zürich 1.
- 15—19 Retrait des cartes de fêtes à l'Hôtel «Trümpy», à partir de 20 h à la maison des commerçants «Zur Kaufleuten».
- 18.30 Souper en commun dans la salle des spectacles de la maison des commerçants «Zur Kaufleuten».
- 20.15 Concert de gala offert par l'Orchestre de la Société des commerçants de Zurich dans la grande salle de concert de la maison des commerçants «Zur Kaufleuten». Bal avec productions dans la salle des spectacles «Zur Kaufleuten».

Dimanche, 26 avril 1959

- dès 07.30 Petit déjeuner à l'Hôtel.
- 09.30 Assemblée des délégués dans la salle de concert «Zur Kaufleuten».
 - 12.00 Vin d'honneur offert par la municipalité de la ville de Zurich.
 - 12.30 Banquet dans la salle des spectacles «Zur Kaufleuten».
 - 14.30 Proclamation des vétérans fédéraux.
- Clôture.

IV. COMMUNICATIONS DES TRAMWAYS

La maison des commerçants «Zur Kaufleuten» est accessible par les ligne des tramways suivantes:

- à partir de l'Hôtel «Trümpy» Tram No 13,
à partir de la gare, Tram No 7, 10, 11 et 13 (à pied 7 min.).

V. INSIGNE DE DELEGUES

Chaque délégué devrait porter l'insigne de la S. F. O. L'insigne officiel peut être commandé au trésorier central, M. B. Liengme, 1, rue J. J.-de-Staal, Delémont, et sera en vente lors des journées de l'assemblée des délégués à Zurich. Prix de l'insigne fr. 2.—.

Pour le comité central: *R. Botteron*, président central